

**Bilag 2.****Oversættelse.****PROTOCOLE.**

Les soussignés, dûment délégués à cet effet, déclarent que leurs Gouvernements sont disposés à prêter leur appui à l'action internationale ayant pour objet de réduire les entraves au Commerce et d'améliorer le régime général des échanges.

Dans ce but et pour sauvegarder leurs intérêts communs, les Gouvernements susvisés ont l'intention de poursuivre, dans le domaine économique, la collaboration qu'ils ont inaugurée entre eux au cours de l'année 1930.

Ils examineront d'autre part la possibilité d'étendre l'application du principe qui est à la base de la Convention qu'ils ont signée à la date de ce jour aux autres dispositions susceptibles d'affecter leurs échanges réciproques.

EN FOI DE QUOI, les Plénipotentiaires ont signé le présent Protocole.

Fait à Oslo, le vingt-deux Décembre mil neuf cent trente, en un seul exemplaire, qui sera déposé aux archives du Ministère des Affaires Etrangères à Oslo; copie conforme en sera transmise aux Hautes Parties Contractantes.

**BELGIQUE:**

(signé) M. SUTENS,

**DANENARK:**

(signé) J. CLAN.

**NORVÈGE:**

(signé) GUNNAR JAHN.

(signé) ROLF ANDVORD.

**PAYS-BAS:**

(signé) NEDERBRAGT.

**SUÈDE:**

(signé) TORVALD HÖJER.

(signé) CHRISTIAN GÜNTHER.

**PROTOKOL.**

Undertegnede, dertil behørigt befuldmægtigede, erklærer, at deres Regeringer er beredte til at yde deres Støtte til internationale Bestræbelser, som gaar ud paa at formindske Hindringerne for Handelen, og forbedre de almindelige Vilkaar for Omsetningen.

Med disse Formaal for Øje og for at varetage deres fælles Interesser har Regeringerne til Hensigt at fortsætte det af dem i Løbet af Aaret 1930 indledede Samarbejde paa det økonomiske Omraade.

De vil endvidere undersøge Muligheden for at udstrække Anvendelsen af det Princip, som ligger til Grund for den i Dag undertegnede Konvention, til andre Forhold, som kan antages at have Indflydelse paa deres indbyrdes økonomiske Samkvem.

Til Bekræftelse heraf har de Befuldmægtigede undertegnet nærværende Protokol.

Udfærdiget i Oslo, den to og tyvende December Nitten Hundrede og Trediv, i eet Eksempplar, som skal deponeres i Udenrigsministeriets Arkiv i Oslo; en bekræftet Genpart af Protokollen skal tilstilles de høje kontraherende Parter.

**BELGIEN:**

(sign.) M. SUTENS.

**DANMARK:**

(sign.) J. CLAN.

**NORGE:**

(sign.) GUNNAR JAHN.

(sign.) ROLF ANDVORD.

**NEDERLANDENE:**

(sign.) NEDERBRAGT.

**SVERIGE:**

(sign.) TORVALD HÖJER.

(sign.) CHRISTIAN GÜNTHER.